



The Diocese
of Knoxville

Viviendo nuestra Fe Católica
Romana en el Este de Tennessee

La Cosecha



Noticias de la Diócesis de Knoxville

agosto 2018



Sólo Tú Señor tienes palabras de Vida Eterna

Cómo la sierva busca torrentes de agua, así mi alma te busca a Ti Señor Dios mío (Sal 41)

por Blanca Primm

En el tiempo en que vivimos tan fugaz, efímero y pasajero lleno de tantas distracciones y bulla, no podemos permitirnos dejar que nuestra alma se pierda sino más bien debemos aferrarnos con todas nuestras fuerzas a quien verdaderamente es fuente de vida y de quien mana el verdadero alimento, nuestro Señor Jesucristo. En este mundo donde de repente el hambre material para muchos es fácil de saciar, todavía vemos personas desnutridas del pan espiritual. Cuán importante es nuestro testimonio para ellos, nuestras oraciones por ellos pero también nuestras acciones. Hay tantas personas que se beneficiarían con la expresión de nuestro amor por ellos, una sonrisa, una pregunta, un saludo caluroso. Si nosotros hemos probado del agua del amor de Dios entonces estamos llamados a compartirla con nuestros hermanos sedientos de ese encuentro y de Su misericordia.

Como cristianos y miembros del cuerpo de Cristo tenemos la responsabilidad de ayudar a nuestros hermanos a propiciar un encuentro con el Señor a través de nosotros. ¿Pero cómo podemos prepararnos para propiciar este encuentro? Aquí algunas sugerencias. Para poder ser canales del amor de Dios necesitamos constantemente buscar estar en Su presencia, tener su amor y su misericordia presente en nuestra mente y en nuestros labios; busquemos Su amor en lo profundo de nuestra oración, y dejémonos amar por El, ya sea en nuestras visitas al Santísimo en el Sagrario o en nuestra oración cotidiana; en la lectura de su Palabra; en los sacramentos; en las obras de misericordia. Y tengamos la certeza que transmitiremos más al Señor si practicamos la misericordia en nuestras propias vidas; si sabe-

mos perdonar a los que nos hieren, si evitamos hablar mal de nuestro prójimo, es decir, si vivimos y practicamos nosotros mismos el amor y la caridad.

Les comparto un escrito del libro "La sabiduría de un pobre" por Eloi Leclerc, sacerdote francés.

"Dios es el Bien; no puede querer más que el bien. Pero, a diferencia del sol, que brilla sin nosotros y por encima de nuestras cabezas, ha querido que su bondad pase por el corazón de los hombres. Hay en eso algo de maravilloso y también de temible. Depende de cada uno de nosotros, por nuestra parte, que los hombres sientan o no la misericordia de Dios. Por eso la bondad es una cosa tan grande."

Oremos unos por otros para que la paz reine en nuestros corazones y la comuniquemos a los demás, una paz fundada en la esperanza del amor que nos tiene el Señor y que nos llama a compartir con el que sufre:

DIOS MIO, TENGO NECESIDAD DE TI

Dios mío, tengo necesidad de ti, necesito que me instruyas cada día, Tal como lo exige la jornada.

Señor, ¡concédeme una conciencia iluminada, capaz de percibir y comprender tu inspiración!

Mis oídos están cerrados, por eso no escucho tu voz.

Mis oídos están tapados, y por eso no veo tus signos.

Solamente tú puedes abrir mis oídos y curar mi vista,

Puedes purificar mi corazón.

Enséñame a estar sentado a tus pies Y a escuchar tu palabra.

No me has creado sin una finalidad.

Tengo que completar tu obra.

En el puesto que me has señalado, tengo que ser mensajero de paz.

(John Henry Newman) ■



FOTO P. JULIAN CARDONA

Adoración Nocturna Las reuniones del grupo de Adoración Nocturna son los miércoles a las 7 p.m. y la adoración al Santísimo comienza después de la Misa de 7 p.m. el tercer sábado de cada mes en la parroquia Santo Tomás Apóstol de Lenoir City.

La Adoración Nocturna Ministerio para la contemplación del Amor de los amores

por Octavio García, Jesús Hernández y Gerardo Aguilar

El culto que se da a la Eucaristía fuera de la Misa es de un valor inestimable en la vida de la Iglesia. Dicho culto está estrechamente unido a la celebración del Sacrificio eucarístico (...) Corresponde a los Pastores animar, incluso con el testimonio personal, el culto eucarístico, particularmente la exposición del Santísimo Sacramento y la adoración de Cristo presente bajo las especies eucarísticas.

Es hermoso estar con Él y, reclinados sobre su pecho como el discípulo predilecto (cf. Jn 13,25), palpar el amor infinito de su corazón (...) ¿Cómo no sentir una renovada necesidad de estar largos ratos en conversación espiritual, en adoración silenciosa, en actitud de amor, ante Cristo presente en el Santísimo Sacramento?

(...) «Entre todas las devociones, ésta de adorar a Jesús Sacramentado es la primera, después de los Sacramentos, la más apreciada por Dios y la más útil para nosotros» (San Alfonso María

de Ligorio). La Eucaristía es un tesoro inestimable; no sólo su celebración, sino también estar ante ella fuera de la Misa, nos da la posibilidad de llegar al manantial mismo de la gracia. Una comunidad cristiana que quiera ser más capaz de contemplar el rostro de Cristo (...) ha de desarrollar también este aspecto del culto eucarístico, en el que se prolongan y multiplican los frutos de la comunión del Cuerpo y Sangre del Señor" (Eclesia de Eucaristía, n. 25).

En esta Encíclica que San Juan Pablo II escribiera en 2003 acerca del vínculo inseparable entre la Iglesia y la Eucaristía; y de la innegable dependencia que la Iglesia tiene de este Sacramento admirable, podemos meditar sobre el valor inmenso que la Iglesia entera y toda la Tradición, desde los Apóstoles hasta nuestros días, han reconocido en el acto de adoración que se brinda a Jesús Sacramentado, no sólo en la celebración de la Santa Misa, sino en la contemplación devota y amorosa que se le tributa al Señor

Adoración continúa en la página 2



FOTO BLANCA PRIMM

Taller de Liturgia En el mes de julio veintitrés miembros de la comunidad hispana de diversas áreas de la Diócesis viajaron al Taller sobre el nuevo Misal Romano en español en la Arquidiócesis de Atlanta organizado por la Federación de Comisiones Diocesanas Litúrgicas en coordinación con la Oficina de Liturgia y Culto Divino de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos. El Misal Romano es la traducción de la tercera edición revisada del Misal Romano en inglés y su uso es obligatorio a partir del primer domingo de Adviento, 2 de diciembre de 2018.

Padre, hoy quiero pedirte por mis hermanas y hermanos adoradores, tú los conoces personalmente, conoces su nombre, sus virtudes y sus defectos, su fortaleza y sus debilidades, sabes toda su historia; los aceptas como son y los vivificas con tu Espíritu.

Tú, Señor, los amas no porque sean buenos, sino porque son hijos tuyos. Enséñame a quererlos de verdad a imitación de Jesucristo, Sacerdote y víctima, no por sus palabras o por sus obras sino por ellos mismos, descubriendo en cada uno, especialmente en los más débiles, el misterio de tu amor infinito.

Te doy gracias Padre, porque me has dado hermanos. Todos son un regalo para mí, un verdadero Sacramento, signo sensible y eficaz de la presencia de tu Hijo.

Dame la mirada de Jesús para contemplarlos y dame su corazón para amarlos hasta el extremo, porque también yo quiero ser, para ellos, Sacramento vivo de la presencia de Jesús.

V. Ave María Purísima
R. Sin pecado concebida
V. Marchemos en paz.

Levantándose.
R. En el Nombre de Cristo

ORACIÓN POR LA
ADORACIÓN NOCTURNA



Apostolado Hispano Católico

Blanca Primm, directora

Rocío González, asistente administrativa

805 S. Northshore Dr., Knoxville 37919

T 865-637-4769, F 865-584-7538

E-mail: lacosecha@dioknox.org

www.lacosechadok.com, FB: lacosechaDOK

Procedimiento de la Diócesis de Knoxville para reportar casos de abuso sexual

Cualquier persona que tenga conocimiento real o que tenga una causa razonable para sospechar de un incidente de abuso sexual debe reportar primero tal información a las autoridades civiles apropiadas, luego a la oficina del Obispo, 865-584-3307 ó a la coordinadora diocesana de asistencia a las víctimas María Lenihan al 865-482-1388.

Para asistencia en español durante el contacto inicial, favor de comunicarse con Blanca Primm, llamando al 865-862-5743. ■

¿Tus vacaciones de verano son vacaciones de Dios? 5 ideas para que esto no pase

Escrito por Sebastián Campos,
Catholic Link
Editado por Brittany García

Estamos en tiempo de verano y para muchos significa tiempo de vacaciones. Seguramente has esperado este momento con ansias y te has hecho grandes expectativas sobre qué es lo que vas a hacer, los lugares que conocerás y las interminables horas que tanto esperas dormir. Pues, el descanso es mucho mejor con Jesús al lado. Es por eso que quiero ofrecerte 5 ideas para que mientras disfrutas de tu merecido descanso, no pierdas tu relación con Dios.

1. Visitar una Iglesia no es solo turismo religioso, es visitar a Jesús. Para los católicos entrar a una Iglesia en ciudades turísticas es parte obligada del tour. Las Iglesias, hasta las más sencillas, poseen una belleza especial. Mientras sacamos fotografías en su interior a veces olvidamos que Jesús está ahí mismo y esa luz que

parpadea en el fondo es señal de que nos espera. No te olvides de Él mientras admiras Su casita.

2. Tu Smartphone también te puede mantener conectado con tu fe. Para averiguar dónde y cuándo hay misa, te comparto una aplicación que te servirá mucho: Catholic Mass Times. Todos necesitamos saber dónde hay Misa los domingos cuando estamos lejos de casa.

3. Sacar lindas fotos es un ejercicio de contemplación. A veces sacamos fotos esperando que las vean nuestras familias y amigos y se sorprendan por los hermosos lugares que estamos visitando. ¿Te has puesto a pensar que el Señor hizo esos paisajes y lugares para que tú los veas? Dios hizo este lugar para ti, por amor. Suelta el teléfono un minuto, no te preocupes tanto porque la foto salga bien y disfruta de la postal que Dios ha hecho para ti.

4. Una buena lectura también es oración. Te invito a que en estas vacaciones dejes en casa la



novela romántica o de suspenso y lleves un buen libro que te ayude a crecer espiritualmente. Saca de tu cabeza que la fe es aburrida, las vidas de los Santos son tremendas novelas de aventura.

5. Aprende a ver a Jesús en los demás. Jesús está ahí, en el que sufre y lo pasa mal. Vacaciones es un buen tiempo para poner

en práctica las obras de Misericordia corporales al muchacho sentado en la esquina de la calle o la niña que vende caramelos en el semáforo.

Para quienes salen de vacaciones, no tomen vacaciones de Dios. «Vengan a mí todos ustedes que están cansados y agobiados, y yo les daré descanso» (Mateo 11, 28). ■

Clases de Inglés en local de las Señoras de la Caridad, Knoxville

Por Chester Pun-Chuen

Como uno de los resultados del proceso del V Encuentro, comenzamos el programa el 5 de junio de 2018 en el edificio de Ladies of Charity utilizando el plan de estudios de In-

tercambio Uniendo Comunidades con sede en Boulder Colorado. Este es un currículo de 16 lecciones de primer nivel de ESL para adultos inmigrantes. Nuestras clases son siempre los martes por la mañana de 9:30 a 11:00. Brindamos cuidado de niños gracias



FOTO CHESTER PUN-CHUEN

Clases de Inglés La inscripción está abierta para el semestre septiembre – diciembre. No se pierda esta oportunidad de aprender inglés para mejorar su calidad de vida.

a nuestros mentores voluntarios que están capacitados en Virtus. Cobramos \$ 30 por alumno por las lecciones completas y brindamos asistencia financiera.

Tuvimos la bendición de recibir subvenciones del Akima Club y la Fundación Juanita H. Fasola para permitirnos comprar libros y materiales. Las Señoras de la Caridad han adoptado este programa y lo han convertido en una extensión de las muchas tareas que realizan para ayudar a mejorar las vidas de muchas personas a las que sirven, especialmente a nuestras comunidades de inmigrantes.

Actualmente tenemos 4 maestros voluntarios; 9 animadores y mentores que actúan como entrenadores para nuestros estudiantes. Tenemos 10 estudiantes hispanos en el primer nivel y vienen de las Iglesias Holy Ghost, la Catedral del Sacratísimo Corazón de Jesús, Todos los Santos, Santa Teresa de Calcuta, Santa María de Oak Ridge y del proyecto Columbus Home.

Hasta ahora, nuestros estudiantes están mostrando un gran progreso y su nivel de confianza al hablar inglés está creciendo. Todos asisten con regularidad a las clases y muestran mucho interés y participación. Clases organizadas por Access Cultural Diversity y las Señoras de la Caridad.

Inscripciones para el siguiente semestre

Este mes de agosto inscribábase para el semestre de septiembre a diciembre.

En el mes de diciembre inscribábase para el semestre de enero a mayo.

En el mes de mayo, inscribábase para el semestre de junio a agosto.

Para inscribirse dirigirse los martes a Ladies of Charity 120 W. Baxter Ave., Knoxville, TN 37917, segundo piso, donde se le tomará una prueba para colocarla en el nivel de inglés correspondiente.

Para más información llamar a Suzy Stock al 865 247-6217 o Chester Pun-Chuen al 865 335-9329. ■

Adoración viene de la página 1

cuando está expuesto sobre el altar.

Y esta experiencia de fe es también precisamente la que sostiene y alienta el ministerio de la Adoración nocturna, al que nosotros pertenecemos, y sobre el cual queremos ofrecerles un poco de información y una cálida invitación a través de este artículo.

Para la comunidad de Santo Tomás Apóstol ha sido una gran bendición de Dios el que nos haya permitido formar parte de la Adoración Nocturna Mexicana. Todos nosotros estamos muy felices de poder tener un tiempo durante la noche para permanecer en oración frente a Jesús en el Santísimo Sacramento de la Eucaristía. Estamos muy agradecidos con Dios por esta oportunidad y por el apoyo de nuestros sacerdotes, Padre Douglas Owens (quien estuvo presente cuando iniciamos nuestro ministerio aquí) y Padre Julián Cardona, nuestro guía espiritual.

La Adoración Nocturna es una asociación de fieles laicos y sacerdotes, quienes durante la noche hacen guardia y oración a Jesús Sacramentado, en reparación por los

ultrajes que recibe de la humanidad. Jesús mismo lo hizo de esta manera: estando en el huerto de los Olivos, retirado del bullicio, en la soledad de la noche, elevó su oración al Padre celestial y pidió por todos los pecadores.

La Adoración Nocturna fue establecida en la Iglesia de Santa María en Roma, en 1809, por el sacerdote Giacomo Sinibalde, durante el pontificado de Pio VII. Esta obra fue dando muchos frutos entre los laicos, y de ella han surgido muchas vocaciones sacerdotales y religiosas. En febrero de 1900 la Adoración Nocturna fue establecida por primera vez en México, en el Templo Expiatorio Nacional de San Felipe de Jesús, y en 1913 fue elevada a archicofradía por el Papa Pío X. Actualmente se encuentra presente en más de 30 países.

En 1998 se estableció la Adoración Nocturna en Reading, PA, de donde posteriormente llegó a la diócesis de Knoxville en septiembre del 2016, a nuestra parroquia de Santo Tomás Apóstol. Recientemente estuvimos acompañando a nuestros hermanos de Reading, quienes celebraron 20 años de la fundación de este minis-

terio. También nosotros tenemos la esperanza de que un día podremos llevarlo a otras comunidades de la diócesis y del área.

Los adoradores nocturnos somos hombres, mujeres y niños que hicimos el voto de ofrecer cada mes una hora de amor y sacrificio a Jesús Sacramentado, en reparación por las faltas propias y por las del mundo entero. Esta devoción nos ha permitido crecer más en nuestra fe, al poder estar en intimidad con Jesús. Hay muchas formas de oración, pero para nosotros poder escuchar a Jesús en nuestro corazón en el silencio de la noche no puede describirse.

Todo adorador es movido por el ejemplo y las enseñanzas de Jesús: “vigilad y orad” (Mt 26,41; Mc 14,38; Lc 21,36). El llamado es a no solamente ofrecer oraciones durante el día, sino también de imitar a Jesús, que solía orar de noche (Mt 14,23-25; Mc 6,46; Lc 6,12).

Las gracias y dones que este ministerio nos brinda incluyen entre otros, poder disfrutar el honor más grande que es estar en contacto íntimo y frecuente con el Rey de reyes, ante su presencia, en un diálogo personal; fortalecer el estado de gracia, a través de la oración y las horas de guardia que pasamos junto a Él; crecer en nuestro apostolado como laicos.

Queremos invitarlos a que también todos ustedes glorifiquen al Padre a través de la adoración eucarística, para que siendo adoradores del Padre en espíritu y en verdad (Jn 4,23) sean ‘sal de la tierra’ y ‘luz del mundo’ (Mt 5,13-14), y sigan siendo fermento que transforme nuestras comunidades cristianas.

“Dios nunca se cansa de escucharnos; somos nosotros los que nos cansamos de pedirle” (Papa Francisco).

¡Adorado sea el Santísimo Sacramento! ¡Por siempre! ■



FOTO BLANCA PRIMM

Santidad Feligreses de la parroquia St. Mary en Gatlinburg con el Padre Luis Alberto Santiago, de la Diócesis de Tapachula, Chiapas, México quien durante los meses de junio y julio recorrió varias áreas de la diócesis ofreciendo una conferencia sobre la exhortación apostólica “Alegraos y Regocijaos” del Papa Francisco sobre la Santidad y el mundo contemporáneo.



Día de los Ministerios
18 de Agosto de 2018
Iglesia Católica All Saints • Knoxville
Descripciones de los talleres y el formulario de inscripción estarán disponibles en Julio en www.dioknox.org

Para todos los que comparten la Fe Católica...

Padres & Líderes Jóvenes Estudiantes • Encargados del Ministerio con jóvenes • Equipos de Liturgia & otros Ministerios • Equipos de RICA • Directores de Educación Religiosa • Educadores de Adultos • Catequistas & Ayudantes



Él mora entre nosotros por el Obispo Richard F. Stika

Un amor fecundo

“En esto es glorificado mi Padre, en que lleven mucho fruto, y sean así mis discípulos” (Juan 15: 8).

En cada Misa escuchamos esas palabras conocidas y muy sagradas de Nuestro Esposo Celestial: “Este es mi cuerpo ...”. Este es el cáliz de mi Sangre. “Son las palabras de una completa y total efusión de amor de Cristo por Su Esposa, la Iglesia. Y ésta también es la respuesta del amor inconmensurable al que todos estamos llamados que es el don de darnos nosotros mismos, no solo a Cristo, nuestro Esposo, sino a toda relación en la vida.

“Dura es esta palabra, ¿quién la puede oír?” (Juan 6:60). Esta fue la reacción de los muchos que escucharon a Cristo hablar en su discurso sobre el Pan de Vida sobre cómo su “carne es verdadera comida” y su “sangre es verdadera bebida” (Juan 6: 25-72). Pero de todas las enseñanzas de la Iglesia en sus 2,000 años de historia, ninguna ha tenido una reacción similar a la enseñanza de Jesús sobre la Eucaristía como la de la encíclica del Beato Papa Pablo VI sobre el tema de la anticoncepción: *Humanae Vitae* “De la vida humana”. La razón de las reacciones similares es porque las dos enseñanzas están profundamente relacionadas.

Es un error pensar que las enseñanzas de la Iglesia sobre anticoncepción se aplican solo al amor conyugal. De hecho, esta enseñanza se aplica no solo a las relaciones conyugales, sino también a la familia y a todas nuestras relaciones sociales. Y aún más importante, se aplica a nuestra relación con Cristo. ¿Cómo?

En virtud de nuestro bautismo, Jesús nos llama a cada uno de nosotros como esposa por medio de la Iglesia, a la comunión con Él para que podamos ser fructíferos de su amor. El amor conyugal es un ícono, una imagen, del “gran misterio” de Cristo y su amor por la Iglesia (véase Efesios 5:32). Y a través de nuestro bautismo, también nosotros, hombres y mujeres por igual, estamos incorporados en este misterio de la Iglesia como la Esposa de Cristo.

¿Qué es la anticoncepción? ¿No es la retención del regalo o la prevención de su recepción a fin de esterilizar lo que de otra manera podría ser fructífero? ¿No es esto lo que es el pecado? Esa puede no ser nuestra intención, pero esa es la

realidad del pecado: la esterilidad. ¿Cuál es el pecado del orgullo sino un anticonceptivo del regalo de amor de Dios para nosotros que trae esterilidad a nuestra relación con Él? ¿Qué es el egoísmo sino una retención del don de nuestro amor hacia los demás que trae esterilidad a nuestras relaciones sociales? ¿No es esta la definición de injusticia, la retención de nuestra deuda con Dios y con el prójimo?

La razón entonces para la enseñanza de la Iglesia sobre anticoncepción es muy simple y muy hermosa. Cristo es Nuestro Esposo y la Iglesia es Su Esposa. Como la Iglesia no puede practicar la anticoncepción en su relación con su Esposo si quiere ser fructífera del amor de Cristo y de dar vida a los demás, tampoco está permitido que lo hagamos en nuestras relaciones espirituales o sociales.

Dada esta profunda verdad, San Juan Pablo II nos recuerda que “la santidad se mide según el ‘gran misterio’ en el que la Esposa responde con el don del amor al regalo del Esposo.” Un corazón receptivo es un corazón fecundo. Y es el fruto de esta unión con Nuestro Esposo lo que debemos compartir en todas nuestras relaciones sociales, comenzando en el matrimonio y en nuestras familias, y con nuestro prójimo cercano y lejano.

No podemos ser fecundos apartados de Cristo. Porque Jesús nos recuerda, “Yo soy la vid, ustedes las ramas. El que permanece en mí y yo en él, ése dará mucho fruto, porque sin mí no pueden hacer nada” (Juan 15: 5). Jesús no dice que podemos hacer “algunas cosas” apartados de Él, pero que no podemos hacer “nada” apartados de él. Es el don de Cristo lo que hace posible nuestra fecundidad: “treinta y sesenta y cien veces” (Marcos 4:20).

Debido a que “Dios es amor” (1 Juan 4:16), Dios quiere ser tu amor y tu vida, no solo una parte de ella. El bautismo es un injerto en Cristo, no una parte de Cristo, sino Cristo completo. Entonces, el mejor regalo que le podemos dar a nuestro cónyuge, a nuestra familia y al prójimo es el fruto de nuestra relación con Cristo-- su amor en nosotros.

¡Que el “sí” de María a Dios sea siempre tu “sí” para que puedas dar siempre frutos de Cristo que es nuestro Esposo! ■



FOTO HUMBERTO COLLAZO

Liderazgo Pastoral En el mes de julio, durante una semana completa diez miembros de la Diócesis de Knoxville viajaron al SEPI, Instituto Pastoral del Sureste, en Miami, para participar del Seminario de Liderazgo Pastoral que se ofrece cada año a las diócesis del Sureste. Esta es una gran oportunidad para aprender sobre la Biblia y los temas de espiritualidad, liderazgo, pastoral, oratoria, servicio y convivencia con otros agentes pastorales de la región. De izq. a der., atrás, están Franklin Zelaya de la Iglesia de Todos los Santos, Knoxville, Laura Moore de la parroquia Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Chattanooga, Lourdes Lopez de la Iglesia Santa Teresa de Calcuta en Maynardville, el Padre Rafael Capó, Director del SEPI, Cristina y Salvador Soriano, también de Todos los Santos en Knoxville, Rosa Mondragón y Humberto Collazo de la parroquia Santo Domingo en Kingsport. Adelante, de izq. a der. José Mendoza también de Santo Domingo en Kingsport, Alicia Mora, de las parroquias San José Obrero en Madisonville y Santa María en Athens, y a la derecha con un traje típico del Perú, Blanca Primm, Directora de la Oficina del Apostolado Hispano de la Diócesis de Knoxville. Foto tomada en la Fiesta de clausura del curso.

Teología del Cuerpo

Síntesis de Juan A. Herrera

Audiencia General 22 de septiembre de 1982

Amor Esposal y Alianza en la Tradición de los Profetas

Mediante la comparación de la relación que hay entre Cristo y la Iglesia con la relación esponsal entre los cónyuges, la Carta a los Efesios hace referencia a la tradición de los Profetas del Antiguo Testamento. Para ilustrarlo, citamos el siguiente texto de Isaías: «Nada temas, porque no serás confundida; no te avergüences, porque no serás afrentada; te olvidarás de la vergüenza de tu juventud y no recordarás más el deshonor de tu viudez. Porque tu esposo es tu Creador, Señor de los ejércitos es su nombre y tu Redentor es el Santo de Israel, que es Dios de toda la tierra. Como a mujer abandonada y desolada de espíritu, el Señor te ha llamado de nuevo. La esposa de la juventud ¿podrá ser repudiada?, dice tu Dios. Por un breve momento te he abandonado, pero te recojo con inmenso amor. En un rapto de cólera te he escondido un instante mi rostro; pero con amor eterno he tenido piedad de ti, dice tu Redentor, el Señor. Me sucede como en los días de Noé, cuando juré que las aguas de Noé no inundarían más la tierra; así ahora juro no irritarme más contra ti y no hacerte más amenazas. Aunque los montes se retiren y las colinas tiemblen no se apartará de ti mi amor; ni vacilará mi alianza de paz; dice el Señor, que tiene misericordia de ti» (Is 54,4-10).

El texto de Isaías no contiene en este caso los reproches hechos a Israel como a una esposa infiel, que resuenan con tanta fuerza en los otros textos, en particular el de Oseas y el de Ezequiel. Gracias a ello, resulta más transparente el contenido esencial de la analogía bíblica: el amor de Dios-Yahvé hacia Israel- pueblo elegido está expresado como el amor del hombre-esposo hacia la mujer elegida para ser su esposa a través del pacto conyugal. De este modo Isaías explica los acontecimientos que componen el curso de la historia de Israel, remontándose al misterio escondido de algún modo en el mismo corazón de Dios. En cierto sentido, él nos conduce en la misma dirección en la que nos conducirá, después de muchos siglos, el autor de la Carta a los Efesios, quien—basándose en la redención ya cumplida en Cristo—desvelará mucho más plenamente la profundidad del mismo misterio.

El texto del Profeta tiene todo el colorido de la tradición y de la mentalidad de los hombres del Antiguo Testamento. El Profeta, hablando en nombre de Dios y casi con sus palabras, se dirige a Israel como un esposo a la esposa que ha elegido. Estas palabras proclaman una auténtica ansia de amor al mismo tiempo que ponen de relieve toda la especificidad tanto de la situación como de la mentalidad propias de aquella época. Subrayan que la elección por parte del hombre quita a la mujer el «deshonor» que, según la opinión de la sociedad, parecía vinculado al estado núbil, tanto originario (la virginidad), como secundario (la viudez), o, por último, derivado del repudio de la mujer no amada (cf. Dt 24,1) o, eventualmente, de la mujer infiel. Sin embargo, el texto citado no menciona la infidelidad; señala, en cambio, como motivo, el «amor misericordioso», y con ello no sólo indica la índole social del matrimonio en la Antigua Alianza, sino también el carácter mismo del don, que es el amor de Dios hacia Israel-esposa: don que proviene enteramente de la iniciativa de Dios. En otras palabras: indica la *dimensión de la gracia*, que desde el principio está contenida en ese amor. Acaso sea esta la más fuerte «declaración de amor» hecha por Dios, unida a un juramento solemne de fidelidad perpetua.

La analogía del amor que une a los cónyuges está fuertemente resaltada en este fragmento. Isaías dice: «Porque tu esposo es tu Creador, Señor de los ejércitos es su nombre y tu Redentor es el Santo de Israel, que es Dios de toda la tierra» (Is 54,5). Así pues, en ese texto el mismo Dios, en toda su majestad de Creador y Señor de la creación, es explícitamente

denominado «esposo» del pueblo elegido. Este «esposo» habla de su gran «afecto», de que no se «alejara» de Israel-esposa, sino que constituirá un fundamento estable para la «alianza de paz» con él. Así, el motivo del *amor esponsal y del matrimonio* está unido con el motivo de la *alianza*. Además, el «Señor de los ejércitos» no sólo se llama a sí mismo «Creador», sino también «Redentor». El texto tiene un contenido teológico de extraordinaria riqueza.

Al confrontar el texto de Isaías con la Carta a los Efesios y constatar su continuidad en lo que se refiere a la analogía del amor esponsal y del matrimonio, debemos señalar al mismo tiempo una cierta diversidad de óptica teológica. El autor de la carta habla ya en el primer capítulo del misterio del amor y de la elección, con el que «Dios, Padre de Nuestro Señor Jesucristo», abraza a los hombres en su Hijo, sobre todo como de un misterio «escondido en la mente de Dios». Este es el misterio del amor paterno, misterio de la elección a la santidad («para ser santos e inmaculados en su presencia» Ef 1,4) y de la adopción de hijos en Cristo («predestinándonos a ser sus hijos adoptivos por medio de Jesucristo»: 1,5). En este contexto, la deducción de la analogía sobre el matrimonio, que hemos encontrado en Isaías («tu esposo es tu Creador, Señor de los ejércitos es su nombre»: Is 54,5) parece ser una derivación que forma parte de la perspectiva teológica. La *primera dimensión del amor y de la elección*, como misterio escondido en Dios por los siglos, es una *dimensión paterna y no «conyugal»*. Según la Carta a los Efesios, la primera nota característica de ese misterio está unida con la paternidad misma de Dios, puesta particularmente de relieve por los Profetas (cf. Os 11,1-4; Is 63,8-9; 64,7; Mal 1,6).

La analogía del amor esponsal y del matrimonio sólo aparece cuando el «Creador» y «Santo de Israel» del texto de Isaías se manifiesta como «Redentor». Isaías dice: «Tu esposo es tu Creador, Señor de los ejércitos es su nombre y tu Redentor es el Santo de Israel» (Is 54,). Ya en este texto es posible, en cierto sentido, observar el paralelismo entre el «esposo» y el «Redentor». Pasando a la Carta de los Efesios, debe decirse que es precisamente en ella donde este pensamiento se desarrolla en plenitud. La figura del Redentor se delinea ya en el primer capítulo como propia de aquel que es el primer «Hijo amado» del Padre (Ef 1,6), *amado desde la eternidad*; de Aquel en el que todos nosotros hemos sido «por los siglos» amados por el Padre. Es el Hijo de la misma sustancia del Padre «en quien tenemos por medio de su sangre la redención, la remisión de los pecados, según la riqueza de su gracia» (Ef 1,7). El mismo Hijo, como Cristo (o sea como Mesías), «ha amado a la Iglesia y se ha entregado a sí mismo por ella» (Ef 5,25).

Esta espléndida formulación de la Carta a los Efesios resume en sí y, a la vez, pone de relieve los elementos del Canto sobre el Siervo de Yahvé y del Canto de Sión (cf. por ejemplo Is 42,1; 53,8-12; 54,8).

De este modo la entrega de sí mismo por la Iglesia equivale al cumplimiento de la obra de la redención. Y asimismo el «Creador, Señor de los ejércitos» del texto de Isaías se hace el «Santo de Israel», del «nuevo Israel», como Redentor. En la Carta a los Efesios se conserva la perspectiva teológica del texto profético y al mismo tiempo se profundiza en ella y se la transforma. En la carta entran nuevos momentos revelados: el momento trinitario, el cristológico y, por último, el escatológico.

Según esto, san Pablo, al escribir la carta al pueblo de Dios de la Nueva Alianza y precisamente a la Iglesia de Éfeso, no repetirá más: «Tu esposo es tu Creador», sino que mostrará de qué modo el «Redentor», que es el Hijo Primogénito y por siglos «amado» por el Padre, revela simultáneamente su *amor salvífico*, que consiste en la entrega de sí mismo por la Iglesia, como *amor esponsal con el*

Teología continúa en la página 4



FOTO LAURA MOORE

Chattanooga Nueva Escuela de Ministerios del SEPI inicia en la Parroquia Nuestra Señora del Perpetuo Socorro. Con cuarenta estudiantes, el Profesor Manuel Pelaez empezó la primera clase con el tema La Misión del Cristiano Hoy. Tanto feligreses de la parroquia San Judas como de la parroquia anfitriona estuvieron presentes.

Anuncios Parroquiales y Diocesanos

Escuela de Ministerios en Lenoir City
¡Aproveche esta oportunidad de formación en la Fe! Participe en la Escuela de Ministerios - Nivel I del SEPI. El siguiente tema es "Pequeñas Comunidades Eclesiales" el 15 y 16 de Septiembre. Son dos días de formación, sábado y domingo cada dos meses en un tiempo de dos años. Costo \$30 dólares por clase. Para más información llamar a Mary González al 865-712-2017.

coordinadores de RICA, directores de educación religiosa, miembros de equipos de RICA y aquellas personas que les interesa ayudar con los programas de RICA en su parroquia a participar en la conferencia de otoño de RICA el Sábado 13 de Octubre en la parroquia de St. Dominic. Para más información visitar la página de internet de la Diócesis de Knoxville. https://dioknox.org/event/rcia-conference-oct-13/?instance_id=4153

Retiro de Enriquecimiento Matrimonial
La oficina de enriquecimiento y preparación matrimonial invita a todas las parejas al retiro: Unidos en Cristo, en el cual pueden alejarse por un fin de semana de toda distracción y enfocarse sólo el uno en el otro, y hacer de un buen matrimonio un gran matrimonio. Este retiro será el 22 y 23 de Septiembre. Para mayores informes comuníquese con Agustín y Verónica Ortega al 865-4068297

Curso de Formación en Pastoral Juvenil
La oficina de Pastoral Juvenil Hispana y el instituto Fe y Vida invita de manera especial a jóvenes a participar en el curso de Formación en Pastoral Juvenil. Adultos que desean aprender cómo trabajar con jóvenes también serán bienvenidos. Este curso ofrecerá conocimientos sobre nuestra fe católica, modelos pastorales, liderazgo, entre mucho más. Es necesario tomar las cuatro sesiones para completar el curso y recibir su certificado de finalización. Las fechas son las siguientes: 20 y 21 de Octubre; 1 y 2 de Diciembre de 2018; 12 y 13 de Enero; 23 y 24 de Febrero de 2019. Para más información comunicarse con Brittany García al 865-776-9635 o bgarcia@dioknox.org

Cursillo de Cristiandad
¿Te gustaría profundizar tu fe? Entonces no te pierdas el Cursillo de Cristiandad para MUJERES del 27 al 30 de Septiembre en Apison Center (11206 Old E Brainerd Rd, Apison, TN 37302). Para más información comuníquese con Guadalupe Espinoza 865-394-2419, María León 423-371-3102.

Programa católico en la Radio
Escucha el programa del Padre Julián Cardona en la frecuencia 93.5 FM todos los domingos a las 8 a.m. en Knoxville, Lenoir City, Oak Ridge, New Market, Alcoa, Loudon, Madisonville, Harriman, Crossville, Philadelphia y Norris. Llame al 865-637-4769 y deje su pregunta para el Padre Julián. ¡Ayúdenos a promover el programa en su comunidad! Ministerio de la Cárcel Lleva la esperanza de Jesucristo a los encarcelados. Los invitamos a participar de este ministerio y obra de misericordia. Para más información llamar a Geri Mullighan al 865-243-7052.

Peregrinación a México
Les anunciamos que se realizará una peregrinación a México con Msgr. Al Humbrecht del 30 de Septiembre al 11 de Octubre de 2018. El viaje incluye 11 días llenos de actividades y visitas a varios lugares importantes como; San Juan de los Lagos, Cristo Rey, Santuario de Nuestra Señora de los Remedios, Basílica de la Virgen de Guadalupe, y muchos más. Su programa de viaje incluye admisión a todos los lugares del tour. El costo por aire es \$3,273. También se ofrece habitación Individual por \$435.00. Para más información contacte a la Hna. Albertine Paulus al 865-207-4742; por e-mail a smaevang@yahoo.com.

Se necesitan Intérpretes
La Clínica Móvil del Legado de Santa María (St. Mary's Legacy) está necesitando voluntarios bilingües para que ayuden a interpretar en algunas de nuestras visitas. Si usted tiene la habilidad de hablar el inglés y el español a cabalidad y está interesado en ayudar, llame a nuestra oficina al 865-212-5570 para obtener más información.

Renovación de votos matrimoniales
El Obispo Stika celebrará una misa bilingüe el Sábado, 13 de Octubre a la 1:00 p.m. para dar gracias por el sacramento del matrimonio. Las parejas casadas por la iglesia tendrán la oportunidad de renovar sus votos durante la Misa y continuarán celebrando con sus familiares y amigos en la recepción que habrá después de Misa. Favor de inscribirse antes del 4 de Octubre con Marian Christiana mchristiana@dioknox.org (423) 892-2310 o con Karen Bryne kbyrne@dioknox.org (865) 584-3307 o en la oficina del Apostolado Hispano (865) 637-4769. Durante su inscripción se le pedirá sus nombres tal como desean que aparezcan en el certificado, el número de años casados y el número de familiares o amigos que los acompañarán a la recepción.

Se necesitan voluntarios
El Centro de Ayuda de Embarazo de Caridades Católicas está buscando voluntarios que hablen español para ayudar con un programa llamado "Gane mientras aprende". El programa será ofrecido a madres y padres hispanos mientras se les da la oportunidad de aprender sobre su embarazo y adquirir artículos necesarios para el bebé. Si usted está interesado, favor contactar a Sandi Davidson al 865-776-4510 sandi@ccetn.org o a Katya Mendoza-Vela al KMendoza@ccetn.org o 207-4418200. ■

Conferencia de RICA
La oficina de Formación invita a

Anuncios de la Comunidad

Consulado Mexicano – Knoxville
El Consulado Mexicano visitará el Centro Hispano de East Tennessee (2455 Sutherland Ave. Knoxville, TN 37919) del 5 al 7 de septiembre. Para hacer sus citas llamar al 1-877-639-4835.

Consulado Mexicano – Morristown
El Consulado Mexicano visitará la Iglesia Bautista La Gran Comisión (1021 S Cumberland St. Morristown, TN 37813) del 6 al 9 de noviembre. Para hacer sus citas llamar al 1-877-639-4835.

Consulado Mexicano – Kingsport
El Consulado Mexicano visitará la parroquia de St. Dominic (2517 N. John B. Dennis Hwy. Kingsport, TN 37660) del 18 al 21 de septiembre. Para hacer sus citas llamar al 1-877-639-4835.

Grupos de Apoyo
Si necesitas consejería y apoyo por abuso físico y emocional llama hoy al 865-256-6109. Se habla español. Se dará respuesta confidencial a tus dudas. ■

Librería Católica

Favor de ver la pág. A13 con información sobre la tienda de libros y artículos religiosos The Paraclete que cuenta con materiales en español incluyendo una gran selección de CDs de audios que contienen temas muy interesantes. ■

La Vida en Rosa 2018

Retiro para jovencitas en High School

Tú eres más preciosa que las perlas.
- Proverbios 3,15 -

#Conócete

Septiembre 7-9
Comenzando viernes 6:30 p.m.
Terminando domingo 3 p.m.
Misa de Clausura 2 p.m.

Costo \$30
Favor de traer con la forma firmada por los padres

Inscripciones hasta el 30 de agosto
Ofreceremos temas y actividades en español y otras en inglés.

CPOP
Christ Prince of Peace
Retreat Center
250 Locke Lane,
Benton, TN 37307

¿Qué Traer?

Una Biblia, bolsa de dormir, almohada, artículos de higiene personal, toalla, ropa atlética, traje apropiado para Misa Dominical.
Favor de dejar teléfonos celulares y aparatos electrónicos en sus hogares.

Para inscripciones contactar a:
Brittany Garcia
Coordinadora de la
Pastoral Juvenil Hispana
865-776-9635

 The Diocese of Knoxville
Office of Youth & Young Adult Ministry



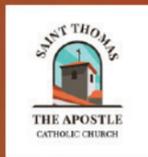
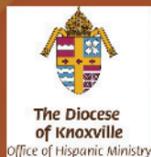
Escucha
Creciendo
Juntos
en nuestra
Fe Católica

Domingos
8 a.m.

Conducido por el



Padre
Julián
Cardona



Escúchalo en internet: <https://tunein.com/radio/WKZX-FM-935-s30533/>
LLAMA AL 865-637-4769 PARA DEJAR TUS PREGUNTAS

Teología viene de la página 4

que Él se desposa con la Iglesia y la hace su propio Cuerpo. Así, la analogía de los textos proféticos del Antiguo Testamento (en el caso, sobre todo, del Libro de Isaías) se conserva en la Carta a los Efesios y al mismo tiempo queda evidentemente transformada. A la analogía corresponde el misterio que se expresa y, en cierto sentido, se explica, a través de ella. En el texto de Isaías este misterio apenas está delineado, como «semioculto»; en la Carta a los Efesios, en cambio, es desvelado plenamente (sin dejar de ser misterio, se entiende). En la Carta a los Efesios están explícitamente diferenciadas la dimensión eterna del misterio en cuanto escondido en Dios («Padre de Nuestro Señor Jesucristo») y la dimen-

sión de su realización histórica, según su dimensión cristológica y al mismo tiempo eclesiológica. La analogía del matrimonio se refiere sobre todo a la segunda dimensión. También en los profetas (en Isaías) la analogía del matrimonio se refería directamente a una dimensión histórica: estaba unida con la historia del pueblo elegido de la Antigua Alianza, con la historia de Israel; en cambio, la dimensión cristológica y eclesiológica, en la realización vétero-testamentaria del misterio, se encontraba sólo como embrión: fue solamente preanunciada.

Sin embargo, es evidente que el texto de Isaías nos ayuda a comprender mejor la Carta a los Efesios y la gran analogía del amor sponsal de Cristo y de la Iglesia.
CONTINUARÁ. ■